EN User's Manual
IT Manuale d'istruzione
DE Bedienungsanleitung
FR Mode d'emploi
ES Manual de instrucciones
PL Instrukcja użytkownika

TECHLY®
The Modern IT brand

MULTIFUNCTION MOBILE TV CART

65" ▸ 100"

165 ▸ 254 cm



Technical features

- 100 KG / 220 lb
- standard vesa 1000x600 MAX
- hardware included
- easy installation

CART 100

SCAN for MORE PRODUCT INFO

BLACK Color

P/N: ICA-TR53LB
8059018367768

SCAN for MORE PRODUCT INFO

WHITE Color

P/N: ICA-TR53LW
8059018367775

EN

Dear Customer,

thanks for choosing a Techly product.

Unpacking Instructions

- Carefully open the carton, remove contents and lay out on cardboard or other protective surface to avoid damage.
- Check package contents against the Supplied Parts List in the next page to assure that all components were received undamaged. Do not use damaged or defective parts.
- Carefully read all instructions before attempting installation.
- Please keep this user's manual for future consultations.

Important Safety Information

Please read this instruction before beginning the installation, and carefully follow all herein contained recommendations. Use proper safety equipment during installation.
Please call a qualified installation contractor for help if you:

- Don't understand these directions or have any doubts about the safety of the installation.

Do not use this product for any purpose or in any configuration not explicitly specified in this instruction. We hereby disclaim any and all liability for injury or damage arising from incorrect assembly, incorrect mounting, or incorrect use of this product.
At the end of the installation make sure the procedure was correctly observed.

Maintenance

- Check that the barcket is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months).

CAUTION: Be very careful during the assembly. If the mount is not properly installed it may fall, resulting in possible injury and/or damage. Respect the maximum weight limitation printed on the box.

IT

Gentile Cliente,

grazie per aver scelto un prodotto Techly.

Istruzioni disimballaggio

- Aprire il cartone con cura, rimuovere il contenuto e distenderlo su un cartone o altro materiale protettivo per evitare danni.
- Verificare che il contenuto della confezione corrisponda alla lista delle parti nella pagina successiva per assicurarsi che tutti i componenti siano presenti e non siano danneggiati. Non utilizzare parti difettose o danneggiate.
- Leggere attentamente le istruzioni riportate nel presente manuale prima di procedere all'installazione.
- Tenere sempre questo manuale per future consultazioni.

Importanti informazioni sulla sicurezza

Leggere cortesemente le istruzioni prima di cominciare l'installazione e seguire scrupolosamente tutte le indicazioni contenute qui. Utilizzare adeguati dispositivi di sicurezza durante l'intallazione.
Contattare del personale qualificato per effettuare l'installazione:

- Se non avete compreso le indicazioni contenute in questo manuale o avete dei dubbi in merito alla sicurezza dell'installazione.

Non utilizzate il prodotto per uno scopo o in una configurazione non espressamente specificata in queste istruzioni. Si declina qualsiasi responsabilità per danni derivanti da un errato assemblaggio, errato montaggio o uso non corretto del prodotto.
Al termine delle operazioni di montaggio assicurarsi che il tutto sia stato effettuato a regola d'arte.

Manutenzione

- Verificare periodicamente che il supporto sia sicuro e sicuro da usare (almeno ogni tre mesi)

ATTENZIONE: Prestate molta attenzione durante la fase di montaggio. Se il montaggio non è stato effettuato in modo corretto e stabile ciò potrebbe causare la caduta della staffa, determinando lesioni o danni a cose e persone. Rispettare tassativamente il peso massimo dell'apparecchiatura supportata indicato sulal confezione.

DE

Sehr geehrter Kunde,

danke, dass Sie sich für ein Produkt von Techly entschieden haben.

Anweisungen zum Auspacken

- Öffnen Sie den Karton vorsichtig, entnehmen Sie den Inhalt und breiten Sie ihn auf einem Karton oder anderem schützenden Material aus, um Schäden zu vermeiden.
- Überprüfen Sie, ob der Inhalt der Verpackung der Teileliste auf der nächsten Seite entspricht, um sicherzustellen, dass alle Bauteile vorhanden und nicht beschädigt sind. Verwenden Sie keine defekten oder schadhaften Teile.
- Lesen Sie, bevor Sie mit der Installation beginnen, die Anweisungen in dieser Anleitung aufmerksam durch.
- Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen stets auf.

Wichtige Informationen zur Sicherheit

Lesen Sie vor der Installation bitte alle Anweisungen und befolgen Sie alle hier enthaltenen Angaben genau. Verwenden Sie bei der Installation geeignete Sicherheitsvorrichtungen. Wenden Sie sich in den folgenden Fällen zum Ausführen der Installation an Fachleute:

- Wenn Sie die in dieser Anleitung enthaltenen Angaben nicht verstanden haben oder Zweifel hinsichtlich der Sicherheit der Installation haben.

Verwenden Sie das Produkt nicht für Zwecke oder in einer Konfiguration, die in dieser Anleitung nicht ausdrücklich genannt werden. Jegliche Haftung aufgrund von Schäden durch fehlerhaften Zusammenbau, falsche Montage oder unkorrekte Verwendung des Produkts ist ausgeschlossen.
Nach den Montagevorgängen sicherstellen, dass alle Schritte fachgerecht ausgeführt wurden.

Wartung

- Prüfen Sie, ob die Halterungen sicher und sicher ist, in regelmäßigen Abständen (mindestens alle drei Monate) verwenden

ACHTUNG: Seien Sie sehr vorsichtig bei der Montage.
Wird die Montage nicht auf korrekte und stabile Weise durchgeführt, könnte dies zum Herunterfallen der Halterung und dadurch zu Sach- oder Personenschaden führen.
Beachten Sie unbedingt das auf der Verpackung angegebene Höchstgewicht des Geräts.

FR

Cher Client,

nous vous remercions d'avoir choisi un produit Techly.

Instructions de désemballage

- Ouvrir l'emballage avec soin, vider le carton et poser le contenu sur un carton ou tout autre matériel de protection pour éviter des dégâts.
- Vérifier que le contenu du carton correspond à la liste des pièces de la page suivante, s'assurer que toutes les pièces sont présentes et ne sont pas endommagées. Ne pas utiliser de pièces défectueuses ou endommagées.
- Lire attentivement les instructions du présent manuel avant d'effectuer l'installation.
- Conserver le manuel pour une consultation future.

Informations importantes sur la sécurité

Installer et utiliser ce produit avec soin.
Lire les instructions avant de commencer l'installation et suivre scrupuleusement les indications mentionnées. Utiliser des dispositifs de sécurité adéquats pendant l'installation. Contacter du personnel qualifié pour effectuer l'installation:

- Si vous n'avez pas compris les indications présentes dans ce manuel ou si vous avez des doutes en ce qui concerne la sécurité de l'installation.

Ne pas utiliser le produit pour un usage ou une configuration non spécifiée dans ces instructions. Nous déclinons toute responsabilité pour des dégâts qui seraient dus à une erreur d'assemblage, une erreur de montage ou une utilisation incorrecte du produit. Au terme des opérations de montage s'assurer que tout a été fait dans les règles de l'art.

Entretien

- Vérifiez périodiquement que le support est sécurisé et sûr à utiliser (au moins tous les trois mois)

ATTENTION: Soyez très prudent lors du montage.
Si le montage n'a pas été effectué correctement et n'est pas stable le support pourrait tomber et provoquer des lésions ou des dégâts à des choses ou à des personnes.
Respecter le poids maximum de l'appareil supporté mentionné sur l'emballage.

ES

Estimado Cliente,

gracias por haber elegido un producto Techly.

Instrucciones desembalaje

- Abrir el cartón prestando mucha atención, quitar el contenido y apoyarlo en un cartón u otro material de protección para evitar perjuicios.
- Controlar que el contenido del suministro corresponda a la lista de las partes en la página siguiente para asegurarse que todos los componentes estén presentes y no dañados. No utilizar partes defectuosas o dañadas.
- Leer detenidamente las instrucciones que se encuentran en este manual antes de seguir con la instalación.
- Guardar este manual para consultas futuras.

Importantes informaciones de seguridad

Instalar y utilizar este producto con cura. Leer detenidamente las instrucciones antes de empezar con la instalación y seguir escrupulosamente todas las indicaciones que se encuentran aquí. Utilizar dispositivos de seguridad adecuados durante la instalación. Contactar el personal calificado para efectuar la instalación:

- Si no han entendido las indicaciones que se encuentran en este manual o tienen dudas acerca de la seguridad de la instalación.

No utilicen el producto para un objetivo o en una configuración no especificada expresamente en estas instrucciones. Se rehúsa todo tipo de responsabilidad por daños procedentes de un ensamblaje equivocado, un montaje equivocado o un uso no correcto del producto. Na vez terminadas las operaciones de montaje asegurarse que todo haya sido realizado perfectamente.

Mantenimiento

- Compruebe que los soportes es seguro y seguro de usar, a intervalos regulares (al menos cada tres meses)

ATENCIÓN: Tenga mucho cuidado durante el montaje.
Si el montaje no ha sido realizado de manera correcta y estable, esto podría provocar la caída del estribo, provocando lesiones o daños a cosa y personas.
Respeten imperativamente el peso máximo del aparato suportado que se indica en la caja.

PL

Szanowny Kliencie,

dziękujemy za wybór produktów Techly.

Rozpakowywanie

- Ostrożnie otwórz opakowanie, wyjmij jego zawartość i rozłóż na kartonie lub innej powierzchni, która zapobiegnie uszkodzeniu elementów oraz podłoża.
- Sprawdź zawartość opakowania z załączoną na następnej stronie listą elementów upewniając się, że żaden z nich nie jest uszkodzony. Nie należy używać wadliwych elementów.
- Przed rozpoczęciem montażu przeczytaj uważnie instrukcję.
- Zachowaj niniejszą instrukcję na przyszłość.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przeczytaj niniejszą instrukcję przed rozpoczęciem montażu oraz stosuj się do zawartych w niej wskazówek. Używaj narzędzi zapewniających bezpieczeństwo.
Zasięgnij porady u autoryzowanego źródła jeśli:

- Nie rozumiesz niniejszej instrukcji lub masz wątpliwości dotyczące bezpieczeństwa podczas montażu.

Nie używaj tego produktu do jakichkolwiek innych celów niż jest przeznaczony. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego montażu oraz za szkody powstałe w wyniku wykorzystania produktu niezgodnie z przeznaczeniem.
Na koniec upewnij się, że podczas montażu postępowałeś zgodnie z instrukcją.

Utrzymanie

- Sprawdź, czy uchwyty są bezpieczne i bezpieczne w użyciu, w regularnych odstępach czasu (co najmniej raz na trzy miesiące)

UWAGA: Należy być bardzo ostrożnym podczas montażu.
Niewłaściwie zamontowany może spaść powodując uszkodzenia oraz zagrożenie.
Przed rozpoczęciem montażu upewnij się, że ściana jest do tego odpowiednia. Przestrzegaj informacji o maksymalnym obciążeniu uchwytu podanym na opakowaniu produktu.

Main Parts



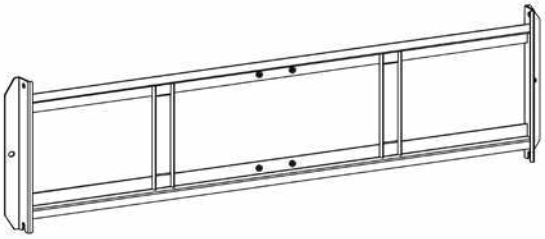
upper left column **A** **x1**



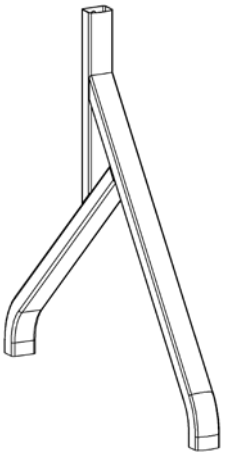
upper right column **B** **x1**



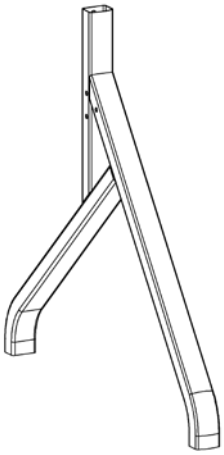
tray **E** **x1**



wall plate **F** **x1**



lower left column **C** **x1**



lower right column **D** **x1**



bracket **G** **x2**



3 inch wheels **H** **x4**

Spare Parts



M8x16

Screw **a** **x16**



M6x16

Screw **b** **x4**



M8x25

Screw **c** **x4**



Ø16x8.5x1.0

Screw **d** **x4**



Ø24x12.5x1.5

Washer **e** **x4**



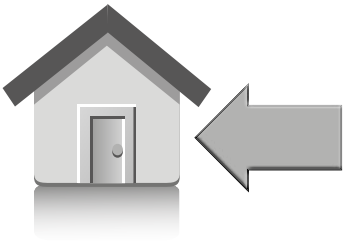
Ø20x12.5x3.5

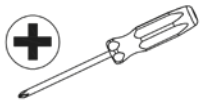
Spring Washer **f** **x4**



5 mm

Allen wrench **g** **x1**



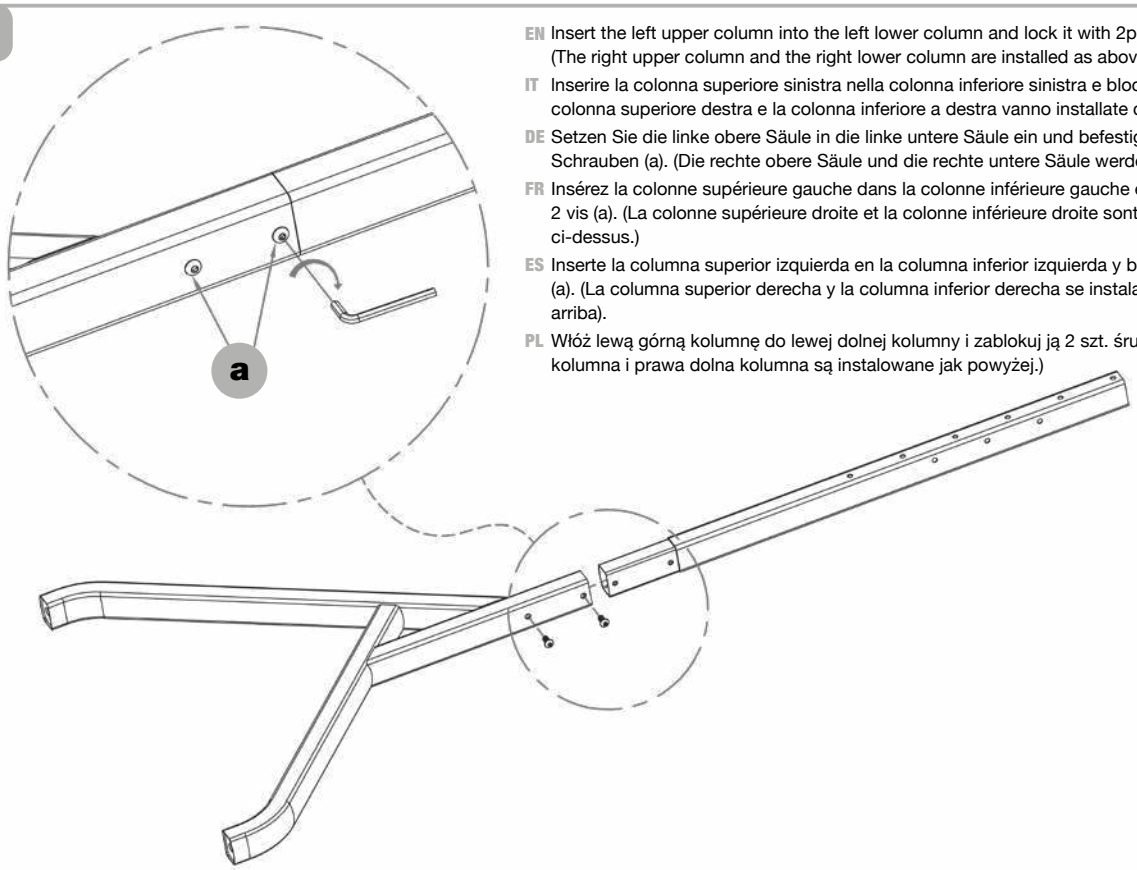


cross screwdriver



spanner

1



EN Insert the left upper column into the left lower column and lock it with 2pcs screws (a). (The right upper column and the right lower column are installed as above.)

IT Inserire la colonna superiore sinistra nella colonna inferiore sinistra e bloccarla con 2 viti (a). (La colonna superiore destra e la colonna inferiore a destra vanno installate come sopra.)

DE Setzen Sie die linke obere Säule in die linke untere Säule ein und befestigen Sie sie mit 2 Schrauben (a). (Die rechte obere Säule und die rechte untere Säule werden wie oben installiert.)

FR Insérez la colonne supérieure gauche dans la colonne inférieure gauche et verrouillez-la avec 2 vis (a). (La colonne supérieure droite et la colonne inférieure droite sont installées comme ci-dessus.)

ES Inserte la columna superior izquierda en la columna inferior izquierda y bloquéela con 2 tornillos (a). (La columna superior derecha y la columna inferior derecha se instalan como se indica arriba).

PL Włóż lewą górną kolumnę do lewej dolnej kolumny i zablokuj ją 2 szt. śrub (a). (Prawa górna kolumna i prawa dolna kolumna są instalowane jak powyżej.)

2

EN Adjust the wheels to the braking state, and then screw the four wheels onto the lower left and right columns. Finally use the spanner to fasten them.

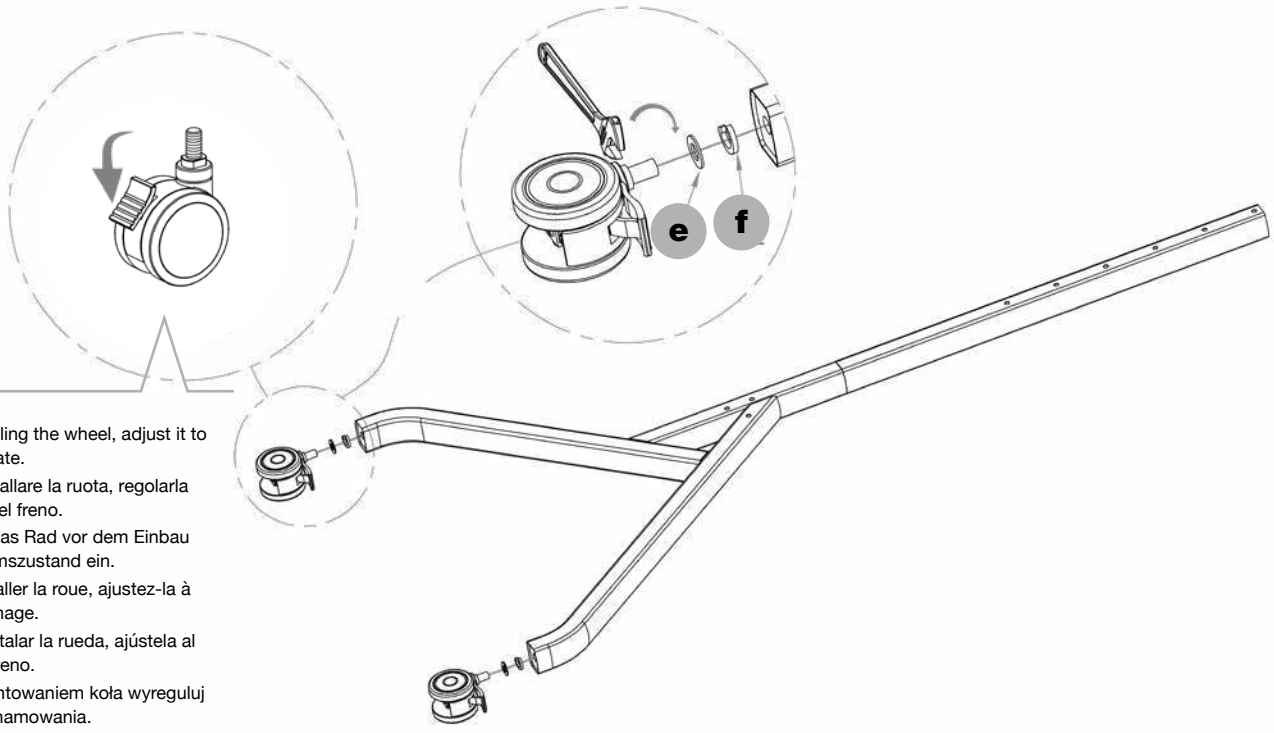
IT Regolare le ruote allo stato di frenata, quindi avvitare le quattro ruote sulle colonne inferiori sinistra e destra. Infine usa la chiave per fissarli.

DE Stellen Sie die Räder auf den Bremszustand ein und schrauben Sie dann die vier Räder an die unteren linken und rechten Säulen. Zum Schluss befestigen Sie sie mit dem Schraubenschlüssel.

FR Ajustez les roues à l'état de freinage, puis vissez les quatre roues sur les colonnes inférieures gauche et droite. Enfin, utilisez la clé pour les fixer.

ES Ajuste las ruedas al estado de frenado y luego atornille las cuatro ruedas en las columnas inferiores izquierda y derecha. Finalmente use la llave inglesa para sujetarlos.

PL Dostosuj koła do stanu hamowania, a następnie przykręć cztery koła do dolnej lewej i prawej kolumny. Na koniec użyj klucza, aby je zamocować.



EN Before installing the wheel, adjust it to the brake state.

IT Prima di installare la ruota, regolarla sullo stato del freno.

DE Stellen Sie das Rad vor dem Einbau auf den Bremszustand ein.

FR Avant d'installer la roue, ajustez-la à l'état de freinage.

ES Antes de instalar la rueda, ajústela al estado del freno.

PL Przed zamontowaniem koła wyreguluj je do stanu hamowania.

3

EN There are 3 combinations of installation holes in the wall plate. Choose the combination you need.Turn a screw (a) into the lower hole of the combination in advance. Do not lock it and reserve a distance of 8mm. Then hang up the wall plate and lock all six screws (a).

IT Ci sono 3 combinazioni di fori di installazione nella piastra a muro. Scegli la combinazione che ti serve. Avvitare preventivamente una vite (a) nel foro inferiore della combinazione. Non bloccarlo e riservare una distanza di 8 mm. Quindi riagganciare la piastra a parete e bloccare tutte e sei le viti (a).

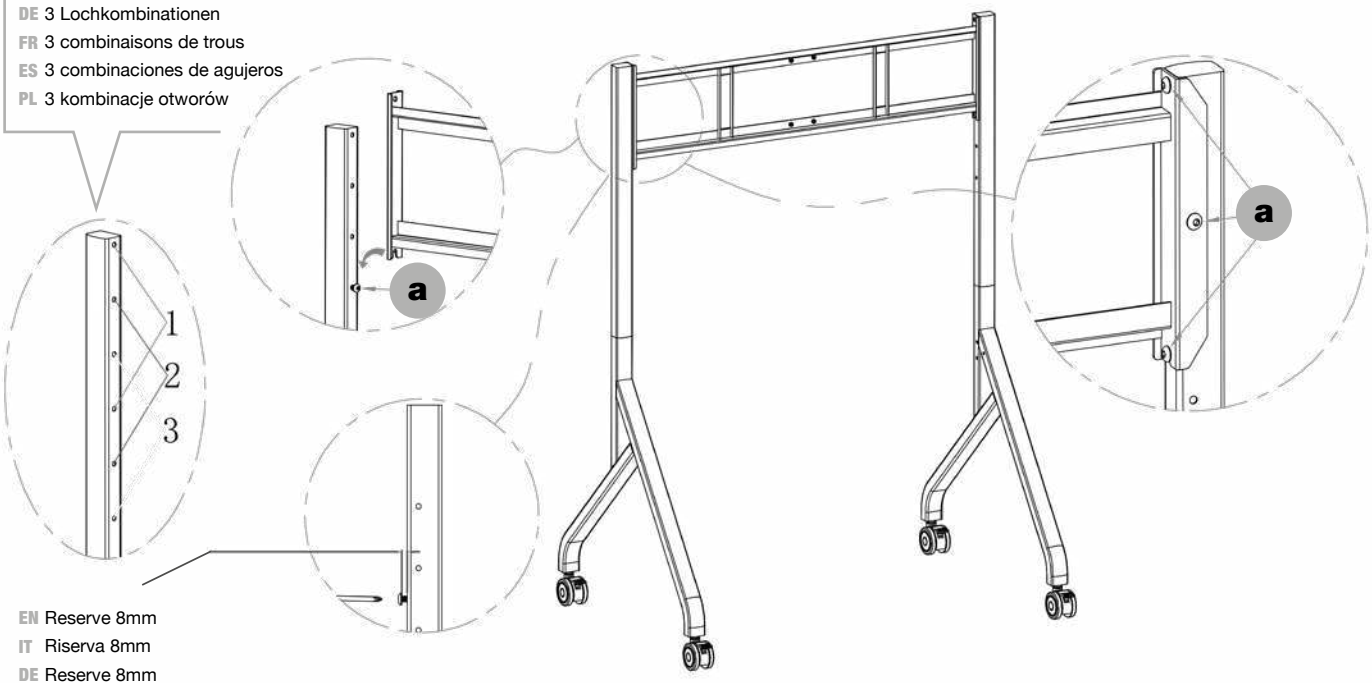
DE Es gibt 3 Kombinationen von Installationslöchern in der Wandplatte. Wählen Sie die Kombination, die Sie benötigen. Drehen Sie vorab eine Schraube (a) in das untere Loch der Kombination. Nicht verriegeln und einen Abstand von 8 mm einhalten. Hängen Sie dann die Wandplatte auf und ziehen Sie alle sechs Schrauben fest (a).

FR Il existe 3 combinaisons de trous d'installation dans la plaque murale. Choisissez la combinaison dont vous avez besoin. Vissez au préalable une vis (a) dans le trou inférieur de la combinaison. Ne pas le verrouiller et réserver une distance de 8mm. Accrochez ensuite la plaque murale et serrez les six vis (a).

ES Hay 3 combinaciones de orificios de instalación en la placa de pared. Elige la combinación que necesites. Gire un tornillo (a) en el orificio inferior de la combinación de antemano. No lo bloquee y reserve una distancia de 8 mm. Luego cuelgue la placa de pared y bloquee los seis tornillos (a).

PL W płycie ściennej znajdują się 3 kombinacje otworów montażowych. Wybierz kombinację, której potrzebujesz. Wcześniej wkręcić śrubę (a) w dolny otwór kombinacji. Nie zamykaj go i zarezerwuj odległość 8 mm. Następnie zawieś płytkę ścienną i zablokuj wszystkie sześć śrub (a).

EN 3 combinations of holes
IT 3 combinazioni di fori
DE 3 Lochkombinationen
FR 3 combinaisons de trous
ES 3 combinaciones de agujeros
PL 3 kombinacje otworów



EN Reserve 8mm
IT Riserva 8mm
DE Reserve 8mm
FR Réserve 8mm
ES Reserva 8mm
PL Rezerwa 8mm

4

EN Turn a screw (a) into the hole as shown in Figure 4 in advance, do not lock and reserve a distance of 8mm. Then hang up the tray and lock all six screws (a).

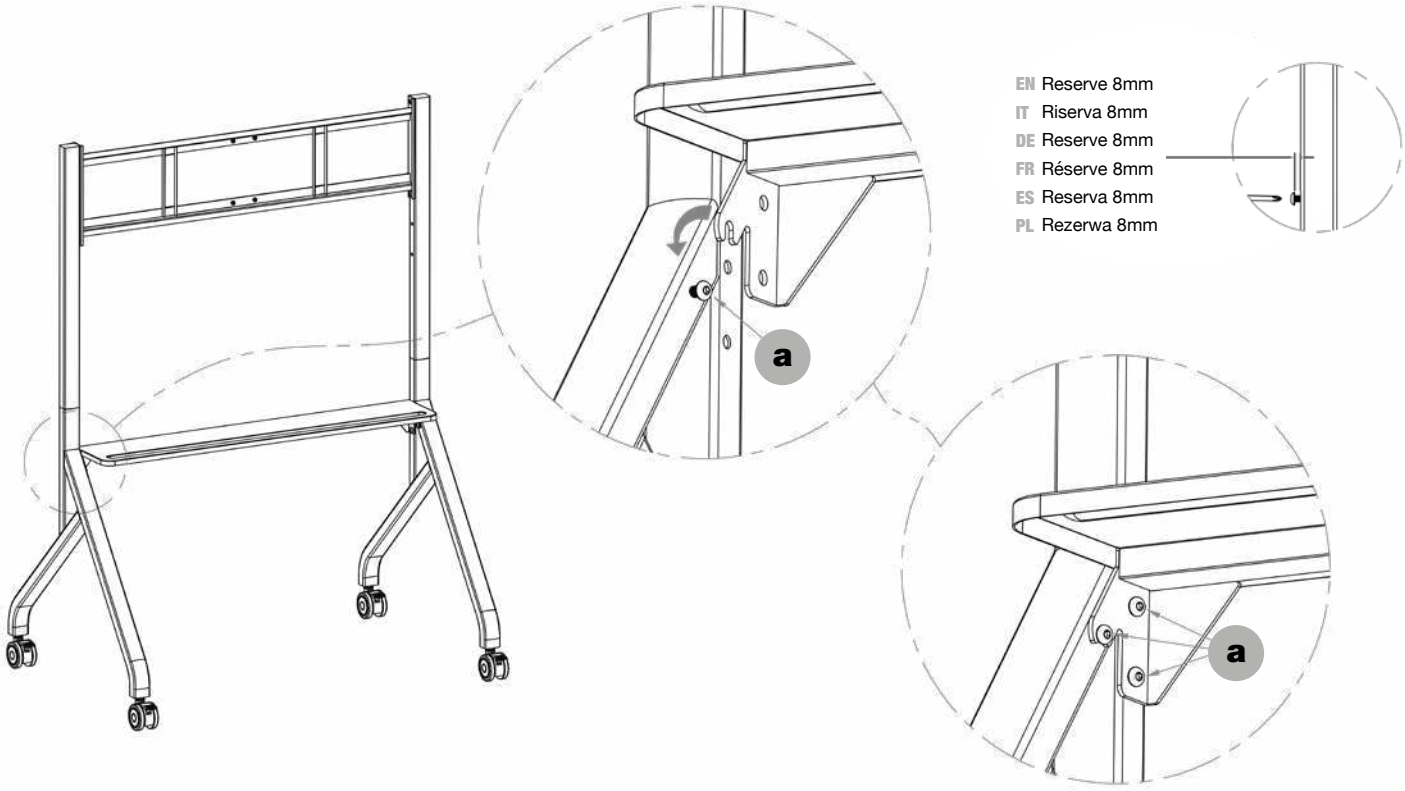
IT Avvitare preventivamente una vite (a) nel foro come mostrato nella Figura 4, non bloccare e riservare una distanza di 8 mm. Quindi riagganciare il vassoio e bloccare tutte e sei le viti (a).

DE Drehen Sie vorher eine Schraube (a) wie in Abbildung 4 gezeigt in das Loch, verriegeln Sie es nicht und lassen Sie einen Abstand von 8 mm ein. Hängen Sie dann das Tablett auf und ziehen Sie alle sechs Schrauben fest (a).

FR Vissez au préalable une vis (a) dans le trou comme indiqué sur la figure 4, ne bloquez pas et réservez une distance de 8 mm. Accrochez ensuite le plateau et verrouillez les six vis (a).

ES Gire un tornillo (a) en el orificio como se muestra en la Figura 4 con anticipación, no bloquee y reserve una distancia de 8 mm. Luego cuelgue la bandeja y bloquee los seis tornillos (a).

PL Wkręć wcześniej śrubę (a) w otwór, jak pokazano na rysunku 4, nie blokuj i zachowaj odległość 8 mm. Następnie zawieś tacę i zablokuj wszystkie sześć śrub (a).



EN Reserve 8mm
IT Riserva 8mm
DE Reserve 8mm
FR Réserve 8mm
ES Reserva 8mm
PL Rezerwa 8mm

5

EN As shown in Figure 5, lay the interactive display flat, and select the appropriate screw to connect the bracket with the display.

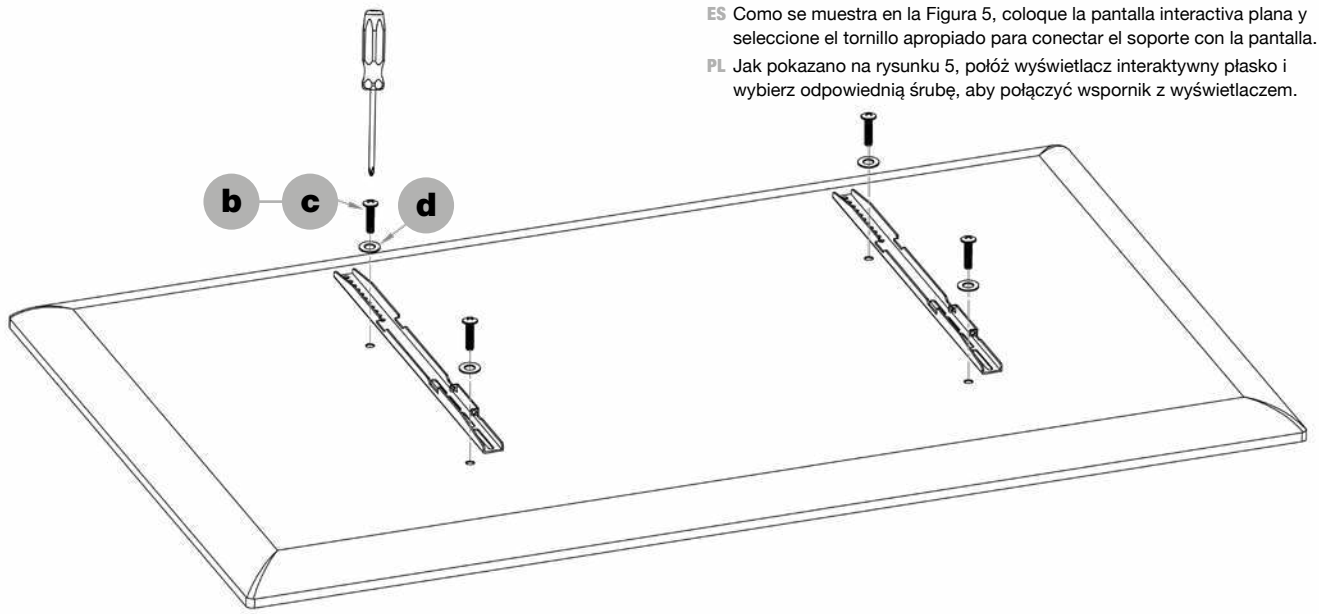
IT Come mostrato nella Figura 5, posizionare il display interattivo in piano e selezionare la vite appropriata per collegare la staffa al display.

DE Legen Sie das interaktive Display wie in Abbildung 5 gezeigt flach hin und wählen Sie die entsprechende Schraube aus, um die Halterung mit dem Display zu verbinden.

FR Comme illustré à la Figure 5, posez l'écran interactif à plat et sélectionnez la vis appropriée pour connecter le support à l'écran.

ES Como se muestra en la Figura 5, coloque la pantalla interactiva plana y seleccione el tornillo apropiado para conectar el soporte con la pantalla.

PL Jak pokazano na rysunku 5, połóż wyświetlacz interaktywny płasko i wybierz odpowiednią śrubę, aby połączyć wspornik z wyświetlaczem.



6

EN Install the interactive display with the bracket on the wall plate, ensure that the hook is hung on the border of the wall plate, and then lock the safety screw on the bracket.

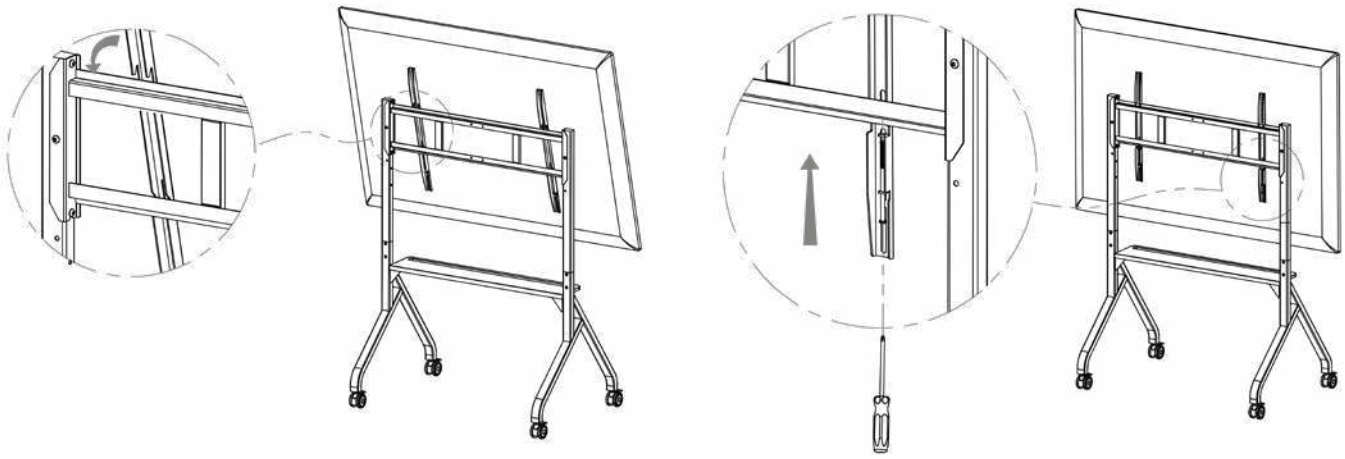
IT Installare il display interattivo con la staffa sulla piastra a parete, assicurarsi che il gancio sia appeso al bordo della piastra a parete, quindi bloccare la vite di sicurezza sulla staffa

DE Installieren Sie das interaktive Display mit der Halterung an der Wandplatte, stellen Sie sicher, dass der Haken am Rand der Wandplatte aufgehängt ist, und ziehen Sie dann die Sicherheitsschraube an der Halterung fest

FR Installez l'écran interactif avec le support sur la plaque murale, assurez-vous que le crochet est accroché au bord de la plaque murale, puis verrouillez la vis de sécurité sur le support

ES Instale la pantalla interactiva con el soporte en la placa de pared, asegúrese de que el gancho cuelgue en el borde de la placa de pared y luego bloquee el tornillo de seguridad en el soporte.

PL Zainstaluj wyświetlacz interaktywny z uchwytem na uchwycie ściennym, upewnij się, że hak jest zawieszony na krawędzi uchwytu ściennego, a następnie zablokuj śrubę zabezpieczającą na uchwycie



7

EN The effect after installation is as follows:

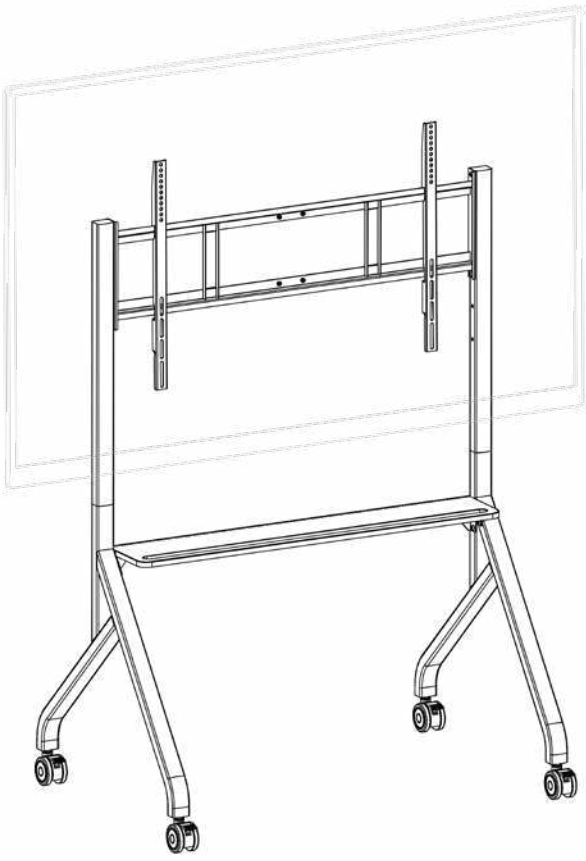
IT L'effetto dopo l'installazione è il seguente:

DE Der Effekt nach der Installation ist wie folgt:

FR L'effet après l'installation est le suivant:

ES El efecto después de la instalación es el siguiente:

PL Efekt po zamontowaniu jest następujący:



All rights reserved. All trademarks and trade names are those of their respective owners.
TECHLY® - Viale Europa 33 - 33077 Sacile (PN) - Italy